



torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinop
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorin
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesia

GEMELLAGGIO

**FESTIVAL TORINO POESIA
POESIA PRESENTE (MONZA)
POESTATE (LUGANO)**

+

EDIZIONI LE RICERCHE (LOSONE)

+

SPAZIOSTUDIO (MILANO)

+

MILLEGRU (MONZA)

edizioni torino poesia



torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinop
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesia

IL GEMELLAGGIO

Nell'ambito dei progetti di cooperazione con realtà nazionali ed internazionali operanti nella promozione della poesia contemporanea, nasce il gemellaggio fra tre festival: Torino Poesia (Torino, diretto da Tiziano Fratus), Poestate (Lugano, diretto da Armida Demarta) e Poesia Presente (Monza, diretto da Dome Bulfaro).

Il gemellaggio ha lo scopo di incentivare la mobilità dei poeti e la circolazione delle opere dei poeti operanti sui territori di riferimento.

Il gemellaggio abbraccia le Edizioni Le Ricerche di Losone, dirette da Jean Olaniszyn, che pubblicheranno tre volumi antologici dedicati alle giovani leve della poesia svizzera di lingua italiana, ai poeti operanti nel monzese, a sei poeti pubblicati dalle Edizioni Torino Poesia. Quest'ultimo volume, dal titolo *Poesie mormorate lungo la riva del Po*, sarà bilingue - italiano/francese - e verrà presentato nei paesi europei di lingua francese.

Il gemellaggio prevede inoltre la collaborazione di SpazioStudio di Patrizia Gioia a Milano, uno spazio espositivo, e dell'Associazione Culturale MilleGru di Monza.

edizioni torino poesia



torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinop
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesia

ALCUNE DATE

Il gemellaggio si è andato definendo durante la stagione 2008 di Poesia Presente, durante l'ospitalità di poeti delle Edizioni Torino Poesia e delle Edizioni Le Ricerche.

19 maggio 2008

SpazioStudio, Milano | presentazione del gemellaggio e letture dei poeti Valentina Diana, Gianni Marchetti, Eliana Deborah Langiu, Francesca Tini Brunozzi e Tiziano Fratus delle Edizioni Torino Poesia.

5 e 7 giugno 2008

Poestate, Lugano | presenza dei poeti Dome Bulfaro, Tiziano Fratus ed Eliana Deborah Langiu

9>11 ottobre 2008

Festival Torino Poesia, Torino | presentazione del volume *Poesie mormorate lungo la riva del Po*; incontro con i poeti di Poesia Presente fra cui Dome Bulfaro ed Ivan Fedeli; presentazione della giovane poesia svizzera di lingua italiana: Elena Jurishevich, Prisca Agustoni, Pietro Montorfani, Yari Bernasconi, Fabiano Alberghetti, Pierre Lepori.

Ottobre e Novembre 2008: presentazioni a Parigi, Bruxelles ed in Svizzera.

edizioni torino poesia



torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinop
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorin
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesia

I PARTNER

Edizioni e Festival Torino Poesia

www.torinopoesia.org

info@torinopoesia.org

Poestate

www.poestate.ch

info@poestate.it

MilleGru / Poesia Presente

www.poesiapresente.it

info@poesiapresente.it

SpazioStudio

www.spaziostudio.net

info@spaziostudio.net

edizioni torino poesia



torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinop
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiator
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorin
torinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesiatorinopoesia

t o r i n o p o e s i a

la poesia è materia in cerca di definizione
www.torinopoesia.org | info@torinopoesia.org

edizioni torino poesia